

**UDSKRIFT AF DOMBOG
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 17. maj 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 025/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1988

Advokat Naja Joelsen

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 11. november 2022, (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-703-2021), hvorved tiltalte for overtrædelse af kriminallovens § 88 blev idømt 60 dages anstaltsanbringelse.

Dommen er først anket af tiltalte med påstand om formildelse.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt endelig påstand om skærpelse således, at tiltalte idømmes anstaltsanbringelse i 4 måneder.

Tiltalte har påstået formildelse således, at der idømmes 60 dages betinget anstaltsanbringelse med en prøvetid på 1 år, subsidiært samfundstjeneste i 40 timer med en længstetid på 6 måneder.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har for landsretten om sine personlige forhold forklaret, at han er 34 år. Han flyttede til Nuuk sammen med sin datter, der er 9 år, i august 2022, fordi hans arbejdsgiver igennem

mange år, Tusass, nedlagde hans stilling i Tasiilaq. Han arbejder nu som telemontør for Tusass i Nuuk. Han bor alene med sin datter. Hendes mor bor fortsat i Tasiilaq. Han har ikke problemer med alkohol eller andre rusmidler. Det har været belastende at afvente nærværende sagens afgørelse i så lang tid, fordi han er alene med sin datter og har det fulde ansvar for hende. Han tager dette ansvar meget alvorligt og har på alle måder indrettet sin tilværelse efter at tage vare på hende. Han skrev til forurettede dagen efter volden, fordi han vidste, at han havde gjort noget forkert og havde dårlig samvittighed. Han blandede sig i en uenighed mellem forurettede og dennes kæreste, som var gravid. Han følte dengang, at han blandede sig for at beskytte kæresten, men han gik på grund af beruselse over grænsen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten finder ligesom kredsretten, at tiltalte i anledning af den vold, han er fundet skyldig i, som udgangspunkt skal idømmes ubetinget anstaltsanbringelse.

Da forholdet er begået i 2020, og når henses til tiltaltes gode personlige forhold, herunder at han ikke er tidligere foranstaltet, har fast arbejde igennem mange år og endvidere er enlig far for en datter på 9 år, finder landsretten imidlertid, at tiltalte på nuværende tidspunkt alene bør idømmes samfundstjeneste som påstået. Det bemærkes i denne forbindelse, at anklagemyndigheden ikke har udtalt sig imod det påståede antal timer for samfundstjenesten, og at tiltalte efter sine personlige forhold ikke ses at have behov for tilsyn ud over længstetiden.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom ændres således, at tiltalte, T, efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelse skal udføre ulønnet samfundstjeneste i 40 timer inden for en længstetid på 6 måneder. Tiltalte skal være under tilsyn af Kriminalforsorgen i længstetiden.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Tine Rud

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 11. november 2022

Rettens nr. 703/2021

Politiets nr. 5516-97431-01054-20

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1988

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 15. juni 2021.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Kriminallovens § 88 — vold

Ved den 24. oktober 2020 omkring kl. 0500 på svalegangen ud for adressen Mikip Aqqulaa [...] [...] i Tasiilaq, at have tildelt forurettede, F, et ukendt antal knytnæveslag i ansigtet og tildelt ham et ukendt antal spark og tramp i ansigtet og på kroppen.

Påstande

Anklagemyndigheden påstår følgende foranstaltninger idømt:

60 dages anstaltsanbringelse.

Der tages forbehold for nedlæggelse af krav om tort/erstatning.

T har erkendt sig skyldig.

T har fremsat påstand om betinget anstaltsdom, som han lader være op til retten hvor længe, med 2 års prøvetid.

Sagens oplysninger**Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af F, V1 og V2.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 11. november 2022 refereret i retsbogen.

F, V1 og V2 afgivet forklaring den 11. november 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

- Anmeldelsesrapport.
- Politiattest.
- Fotomappe. Fotos af Fs skader i ansigtet og på kroppen.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han arbejder i Tusass som montør, han startede i 2015 i telepost i Tasiilaq.

Han bor sammen med sine to døtre, den ældste er ikke hans egen datter, men behandler hende som sit eget, så de er tre i huset. Moren er i Tasiilaq, de har ikke været sammen siden 2018. Men de har kontakt med hinanden. Hans døtre har deres moster og mormor i Nuuk. Han er far i sin fritid, da børnene er 12 og 8 år. Han spiller, og går ikke så meget ud, og har en kedelig liv. Han drikker ikke alkohol i dag. Han drikker meget sjældent sidst var det i juli, da børnene var på ferie sammen med deres mor.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Tiltale har erkendt sig skyldig.

Retten har lagt vægt på den tiltaltes egen erkendelse og forklaring, samt F og V1s samstemmende forklaringer, som støttes op af den øvrige dokumentation, og finder T skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 88.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om vold udgangspunkt som anbringelse i anstalten.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at der er tale om meget grov vold.

Retten bemærkede at T har gode personlige forhold, at han ikke er tidligere dømt.

Dog vurderede retten at grovheden af volden vejer mere end de personlige forhold.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 88 og derfor som anbringelse i anstalt i 60 dage, jf. kriminallovens § 146.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 60 dage.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Sikkerninnguaq Hard Lorentzen
Kredsdommer

Den 11. november 2022 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Sikkerninnguaq Hard Lorentzen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 703/2021

Politiets nr. 5516-97431-01054-20

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1988

[...]

T forklarede på dansk blandt andet, at han havde drukket, han drak 12 bajer. Han var på vej hjem fra værtshuset. Han var i Mikip aqq. Det er et etagehus, han bor i den øverste etage.

Man går op i svalegangen også kan man komme ind i de forskellige lejligheder.

Han snakkede ikke med nogen i første omgang. Han hørte F og hans kæreste dengang. De stod ved siden af deres lejlighed. Han er hans nabo. Han var beruset og hun ville ikke komme ind, F begyndte at snakke lidt hårdt. Han mistede forstanden. Det skete meget hurtigt og han kan ikke huske det. Han husker ikke hvor mange gange han slog ham, men det skete på et splitsekund. Han husker at F enten prøvede forsvare sig eller prøvede han ville slå ham. Han lå ned på et tidspunkt.

Det næste han kan huske var, da hans familie kom ud, og han kom til sig selv igen.

Samme dag om morgenen, skrev han til F, at han var gået ud over sin grænse.

Han har så vidt muligt forklaret det han husker, men han husker det ikke så godt da han var fuld.

Han husker han tildelte ham knytnæveslag, og han husker han sparkede til ham. Og da familien kom ud, kom han til sig selv og stoppede.

[...]

F forklarede på grønlandsk blandt andet, at han talte sammen med sin ekskæreste. Lige pludseligt blev han angrebet mens de talte sammen, han mistede bevidstheden. Det næste han husker var, at han blev sat ind i ambulance. Han så ikke hvem der angreb ham, men fik oplyst at det var T. Han fik at vide at han havde fået tildelt knytnæveslag i ansigtet. Kæresten var gravid på tidspunkt.

Han henvendte sig til politiet den første mandag. Da han kom til sygehuset, blev han undersøgt af lægen, lægen tog billeder fra hans mobil, så han afleverede billederne til politiet om mandagen. Han overnattede i sygehuset, og fik taget billeder da han vågnede.

[...]

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at de sov, han vågnede ved at kunne høre sin bror og kæreste snakke. Mens han skulle til at sove, kunne han høre tumult, så tog han bukser på gik ud. Han så sin bror lå ned med blod over det hele, hvor han sagde ”toqulerpunga toquliivippunga”. Han så ikke hvordan han blev slået, men han kunne høre det.

Foreholdt afhøringsrapport af 28. oktober 2020:

”Afhørte forklarede, at T sparkede F i ansigtet og på hovedet gentagne gange. Afhørte så, at T trak sit ben bagud forinden hvert spark, hvorfor han vurderede, at sparkene var med meget kraft. Afhørte så også, at T løftede sit knæ op og trampede ned på F ansigt og hoved. F lå ubevægeligt på jorden.”

Han bekræftede han sin forklaring. Da han kom ud, så han det. Moren og faren kunne ikke gøre noget. Da han kom ud, prøvede F at flygte.

Han kan nu huske at han så det da han kiggede ud ad vinduet. Da han løb ud, da han ved at der sker noget.

Det var T der slog F. Forældrene så deres søn blive slået.

[...]

Tiltalte forklarede supplerende, at han er ked af det han har gjort ud fra hans forklaring.

Anklageren frafaldt vidnet V2. Forsvareren havde ingen bemærkninger.

T afgav forklaring om sine personlige forhold. Han arbejder i Tusass som montør, han startede i 2015 i telepost i Tasiilaq.

Han bor sammen med sine to døtre, den ældste er ikke hans egen datter, men behandler hende som sit eget, så de er tre i huset. Moren er i Tasiilaq, de har ikke været sammen siden 2018. Men de har kontakt med hinanden. Hans døtre har deres moster og mormor i Nuuk.

Han er far i sin fritid, da de er 12 og 8 år. Han spiller, og går ikke så meget ud, og har en kedelig liv. Han drikker ikke alkohol i dag. Han drikker meget sjældent sidst var det i juli, da børnene var på ferie sammen med deres mor.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.23.

Sikkerninguaq Hard Lorentzen
Kredsdommer